TEMA I

INTEGRACION DE LAS BIBLIOTECAS EN LA ENSENANZA DE LAS CIENCIAS AGRICOLAS

Doc. 3. Normas de cursos de instrucción en el uso de la biblioteca y afines

Julia Inés Rodríguez
Programa para Bibliotecas Agrícolas no Brasil
IICA - Zona Sur
Rio de Janeiro

dado en una escuela de pos-graduación, de treinta y cinco participantes, sólo cinco podían leer inglés. En un curso de Uso de la Biblioteca y Fuentes de Referencia de setenta participantes ya graduados (ingenieros agrónomos, médicos veterinarios, y químicos) se indicó un trabajo que consistía en hacer resumen de un artículo de revista sobre un tema de su especialidad.

Los artículos eran en inglés y quedaban a selección de los participantes. Ninguno pudo hacer el trabajo porque los conocimientos de inglés que tenían eran demasiados elementales para captar las ideas expuestas.

7- Los lectores en su mayoría:

a) no saben usar la biblioteca;
b) desconocen el manejo de los catálogos;
c) no tienen experiencia en el uso de la colección de referencia;
d) desconocen la técnica de la investigación bibliográfica;
e) desconocen el reglamento de la biblioteca;
f) no saben la política de la biblioteca;
g) no tienen conocimiento de todos los servicios que la biblioteca le ofrece;
h) no leen rápido;
i) no tienen hábitos de lectura;
j) no estan suficientemente motivados.

Una vez que identificamos los problemas y localizamos las causas debemos establecer cual la acción más efectiva para llevar a cabo los cambios necesarios que modifiquen la situación actual.

Como el tema que me indicaron es curso de uso de la biblioteca, investigación bibliográfica, etc. sólo mencionaré la acción para aque -

llos problemas que sean factíbles de solucionar a traves de la capacitación de las personas:

> "Basicamente la capacitación de un proceso de cambiar los conocimientos, destreza, aptitudes o comportamientos de las personas por medio de la enseñanza, demostración, ejercicios prácticos, experiencia planificada, o por otras técnicas educativas." |91|

Actualmente, este proceso de capacitación del lector es realizado en distintas formas y métodos:

1) giras por la biblioteca;
2) conferencia o serie de conferencias;
3) asesoramiento individual;
4) cursos;
5) manuales;
6) audio-visuales;
7) televisión en forma específica;
8) instrucción programada.

Phillips |172| hace los siguientes comentarios en relación a los métodos usados:

1- Giras por la biblioteca - Son buenas como relaciones públicas, pero son de poco valor en la orientación de los estudiantes si se usa aisladamente.
Son buenas para familiarizar a los estudiantes con los distintos departamentos y servicios. Son malas para enseñar el uso de fichero, colección de referencia, investigación bibliográfica.

2- Conferencia o serie de conferencia - En estas conferencias generalmente se describen los servicios de la biblioteca, la política, los reglamentos. Pueden complementarse con ayudas visuales. Estas son de poco valor, a menos que sean seguidas de una instrucción. Las conferencias generalmente son demasiado al comienzo del año para que los alumnos esten motivados por la necesidad. Es poco lo que el estudiante retiene de esta primera instrucción de orientación.

3- Conferencias televisadas - Son excelentes como medio masivo, donde la instrucción debe ser dada rápidamente a grupos grandes, pero faltan personal y oportunidad para realizarlo. En una encuesta entre alumnos que asistieron a conferencias televisadas se obtuvieron los siguientes resultados: 50% se quejaban de que no podían hacer preguntas; 50% consideró que las conferencias eran más interesantes producidas en televisión.

4- Películas - Especialmente las producidas localmente son excelentes como medio masivo, ahorrando personal y tiempo. Fallan en proporsionar trabajos adecuados a los alumnos y continuidad con los contactos personales. Son más caras que los slides y más dificil de mantenerlas actualizadas. La película debe mostrar preferentemente la biblioteca de la propia institución.

5- Slides - Son buenos si son usados para complementar la instrucción organizada formalmente, pero dificilmente la sustituye.
Son más baratos que películas o "video-tapes", pero sólo deben ser usados como complemento de conferencias. Son

una ayuda visual efectiva en muchos programas de instrucción. Generalmente se pueden preparar localmente. Son más flexibles que los "silmstrip", ya que la secuencia se organiza conforme a las necesidades del profesor.

6- Televisión en circuito cerrado - Similares a las conferencias televisadas, son buenas como medio masivo, pero es una conferencia "envasada".

7- Cuadros y carteles.- Al igual que las otras ayudas visuales analizadas, son buenas si son usadas para complementar la instrucción, pero no la sustituyen.

8- Máquinas de aprendizage - Son excelentes cuando el número de estudiantes y el presupuesto de la institución las permiten. tienen las siguientes ventajas:

a) cada cláusula de la instrucción es testada previamente;
b) el estudiante puede trabajar independientemente;
c) no se necesita profesor o miembro del personal de la biblioteca como instructor;
s) el estudiante debe dominar un punto antes de continuar;
e) hay un refuerzo del aprendizage;
f) el estudiante debe responder físicamente y en esta forma se mantiene más alerta;
g) los estudiantes brillantes pueden ajustar la instrucción a su propia rapidez;
h) el estudiante lento puede proceder a su propia velocidad, con menos frustación que en clase;
i) el estudiante sabe inmediatamente si ha contestado correctamente o no;

j) el contenido total debe ser examinado y reevaluado antes de que sea programado.

Desventajas

a) se requiere habilidad para la programación, formulación de preguntas;

b) se necesitan técnicas, sicólogos y especialistas en la materia;

c) los conceptos son más difíciles de programar que la información (fichas de catálogo es fácil; clasificación es difícil)

d) con la máquina se necesitan también película y sonido;

e) sólo un estudiante por vez puede usar la máquina;

f) instituciones pequeñas precisan cuatro o cinco máquinas;

g) los gastos son prohibitivos para la mayoría de las instituciones.

9- Instrucción programada a través de libros - Los libros son más baratos que las máquinas. Cada estudiante puede tener acceso a un libro. Son más fáciles de usar pero también son más fáciles para hacer fraude. Puede ser la repuesta para instituciones grandes, donde pequeños grupos de instrucción es imposible. Este es un medio nuevo que no ha sido testado completamente en la instruccion en el uso de la biblioteca, pero tiene sus posibilidades.

10- Pruebas - Las pruebas son aconsejables para diagnóstico. Se recomienda el de Flagley | 95 | Parece adecuado como una guía para establecer qué tipo de instrucción es reque-

rida.

11- Instrucción individual - La instrucción en el uso de la biblioteca en forma individual, es más efectiva si:

a) un bibliotecario está disponible para ayudar en todo momento;

b) el bibliotecario percibe las necesidades de los estudiantes;

c) el estudiante reconoce sus necesidades y solicita ayuda

d) el método es variado para ajustarse al estudiante.

Aún en el mejor de los casos, la instrucción individual sólo alcanza a una fracción de estudiantes.

Realmente no puede tomar el lugar de grupos de instrucción en la mayoría de las universidades, pues no podría llegar con atención personal a todos los que necesitan ayuda.

A pesar de las ayudas modernas, el elemento más importante en la instrucción individual en el uso de la biblioteca continuará siendo la dedicación e interés del bibliotecario involucrado.

Brough |46| indica que "ya que la instrucción individual es un método muy costoso de impartir conocimientos elementales para satisfacer los intereses colectivos, los bibliotecarios y otros funcionarios universitarios están de acuerdo en la importancia de una instrucción organizada sobre el uso de la biblioteca. Los bibliotecarios de hoy en día consideran que el proporcionar una eficaz instrucción sobre el uso de la biblioteca, es un problema que no tiene solución".

Sin embargo, Wilson |220| no concuerda manifestando "el problema no es insoluble si la administración universitaria y los bibliotecarios proporcionan el personal apropiado con qué llevar a cabo el trabajo. Cual

quiera inversión que se haga en cursos bien concebidos, habrá de proporcionar ahorros a los estudiantes, así como a la biblioteca."

Phillips continúa:

12- Instrucción en el uso de la biblioteca como un curso separado

el ofrecimiento de este curso requiere el reconocimiento de la necesidad por parte del administrador y suficiente personal en la biblioteca para suplir los profesores para el curso.

Debería ser, si fuera posible, durante los dos primeios meses del año académico.

Los bibliotecarios son generalmente instructores más efectivos en el uso de las bibliotecas que profesores de otras disciplinas. Salvo que un profesor de una universidad esté él mismo bien orientado en el uso de la biblioteca y las ncessidades de los estudiantes.

Este curso debe tener credito.

Es esencial que se indiquen trabajos para los cuales el alumno deba leer algunos libros para fijar la instrucción impartida.

Se recomienda como mínimo doce horas de instrucción y de preferencia veinte horas o más.

A solicitud de la Directora del PIDBA, Srta. Maria Dolores Malugani, he preparado las normas para cursos de uso de la biblioteca y afines que someto a consideración de stedes.

Pero considero que no sería honesto que presentara esas normas, juntos las revisaremos, y, com las modificaciones correspondientes, si fuera el caso, las recomendáramos.

Sabemos que existen problemas que impedirían que esas recomendaciones fueran puestas en práctica. En esta forma nuestra recomendación sería meramente una más, entre las tantas recomendaciones utópicas que que - dan simplemente para confirmar desde cuando existe una preocupación de solucionar un problema y quienes recomendaron alguna solución en reu - niones profesionales.

Si realmente deseamos que las Mesas Redondas del PIDBA sirvan "de base a planes concretos de acción cooperativa", no será suficiente que esta blezcamos las normas mínimas de los Cursos de Uso de la Biblioteca y afines.

Debemos examinar también los problemas, que desde ya, sabemos que tendrán que afrontar los encargados de poner en marcha esa recomendación, y ofrecerles desde ahora nuestra ayuda, estableciendo um programa de acción efectivo y no meramente las recomendaciones de nuestras Mesas Redondas.

Como dice Lindauer, hay dos tipos de cooperación: la de cortesía y la planificada.

A mi entender, ya hace demasiado tiempo que estamos trabajondo en base a una cooperación de cortesía. Es decir, aquella donde el elemento básico es la buena voluntad. Ya esto no es suficiente. Hemos llegado al limite de existencia de la era de Cooperación Cortesía.

Se impone una COOPERACION PLANIFICADA. Vale decir, un plan con metas, realizable en etapas sucesivas. Esto no puede ser que esté simplemente en la cortesía, en la buena voluntad de las personas en hacer algo. Necesitamos el respaldo institucional.

De lo contrario, todo esfuerzo cooperativo correrá el riesgo fel fracaso cuando llegue a los límites de los factores economicos.

Hay actualmente cooperación de cortesía entre el bibliotecario y los administradores institucionales, entre el bibliotecario y los profesores,

y entre el bibliotecario y sus colegas.

Pero esto no es suficiente. Nuestros problemas y los planes de trabajo que esbocemos para solucionarmos necesitan el trampolín de la cooperación planificada, con responsabilidades marcadas para cada uno, personas (bibliotecarios, profesores, decanos, etc.), e instituciones (Facultades, Asociaciones, etc.).

Creo que todos recordarán las palabras que citó la Sra. Shepard del ex. Presidente Truman de EE.UU., en la reunión de bibliotecarios en Colombia, en el sentido de que la cooperación es como una cocina, y a quien no le guste el calor debe salir.

Como ya lo manifesté en otra oportunidad en América Latina no podemos permitirnos desertores. Nos guste o no tenemos la obligación como profesionales de permanecer.

La planificación sería el "aire acondicionado" de la cooperación.

Cooperación + Cortesía = desertores

Cooperación + Planificación = desarrollo

Considero que todos los bibliotecarios nos enfrentamos con problemas cuando realizamos esta actividad.

Pero, como dice Gardner hay problemas buenos y hay problemas malos. Problema malo es lo que uno tiene cuando hay un fracaso general o se rechaza reconocer que el problema existe resultando estancamiento y pérdidas en las instituciones que están fracasando en encontrar sus necesidades.

Los problemas buenos pueden ser menos penosos porque hay una alerta del problema y una visión del conflicto de como mejor resolverlo.

De mi experiencia en este tipo de trabajo y los intercambios de opiniones mantenidos con bibliotecarios latinoamericanos y especialmente brasileros, me voy a permitir enumerar algunos. Estos problemas fueron

los que afronté con más frecuencia y que interferían directamente en los cursos de uso de la biblioteca, investigación bibliográfica, libertad del técnico en la biblioteca, etc.
Paralelamente a los problemas indicaré sugerencias para consideración de ustedes.

PROBLEMA 1-

Falta de bibliotecarios profesionales que puedan asumir la responsabilidad de dar el curso.
Como es de conocimiento de todos nosotros, hay muchas, demasiadas tal vez, instituciones tanto de investigación como de enseñanza agrícola superior, que no tienen ni un solo bibliotecario profesional en el cuadro de sus funcionarios. Sé perfectamente que este es un problema difícil de solucionar. Desde 1958 la Sra. Marietta Daniels Shepard |77| lo señalaba como una de las necesidades de "Las bibliotecas universitarias necesitan bibliotecarios egresados de una universidad y una escuela de bibliotecología".
Han pasado muchos años y el problema continúa.
podríamos perfectamente recomendar a las autoridades que contraten bibliotecarios profesionales, a las asociaciones profesionales que controlen para que no se designen encargados de bibliotecas a quienes no tienen un título que los capacita para esa tarea.
Ahora bien, hacemos la recomendación y concientemente me pregunto: de donde van a sacar tantos bibliotecarios profesionales como serían necesarios?

Si Brasil que tiene, en una situación realmente de privilegio, dentro del cuadro de América Latina, quince instituciones que preparam bibliotecarios profesionales, entre escuelas, cursos y facultades, posee un índice de un bibliotecario cada tres bibliote

cas, según Diaz |78| que podemos esperar en aquellos países en que ni siquiera tienen un curso?

De esta situación las bibliotecas agrícolas sufren más las consecuencias ya que las instituciones de investigación están localizadas en áreas poco atractivas. No debemos olvidar que el ingeniero agrónomo, el veterinario etc. al elegir su profesión ya sabía que sus tereas estarían siendo realizadas la mayoría de las veces, en el campo. Pero no así el bibliotecario. Nosotros seleccionemos nuestra profesión para trabajar en una biblioteca, pero no precisamente para vivir en el campo.

Es necesario que las instituciones ofrezcan buenas condiciones tanto laborales como de desarrollo de la propia vida para que contrarresten con otros factores negativos. Esas condiciones positivas podrían ser: buenas condiciones de trabajo, buenos salarios, viviendas, facilidades de transporte, facilidades para asistir a reuniones profesionales, etc.
Sabemos que algunas instituciones que funcionan en áreas rurales, tienen ómnibus que circula solamente en horario administrativo. Si una persona, fuera del horario de trabajo, precisa ir al pueblo distante cinco Km o más, debe recorrer un camino de tierra a pie.
Los bibliotecarios muchas veces, no tienen condiciones económicas para mantener un auto.
Hay instituciones universitarias que no tienen casas de moradía suficientes para sus funcionarios, teniendo el director de la biblioteca que compartir un cuarto con estudiantes en el dormitorio universitario. Esta situación es soportable por períodos

cortos, pero muy difícil de mantener como sistema de vida.

Sugerencia 1- Recomendar a las asociaciones profesionales que interfieran ante las autoridades institucionales para que hagan esfuerzos en el sentido de poder ofrecer mejores condiciones tanto de trabajo como de vida para que los cargos de bibliotecarios agrícolas sean más atractivos para los pocos bibliotecarios profesionales que hay disponible en América Latina.

PROBLEMA 2-

Falta de bibliotecarios docentes

Son rarísimos los casos de personas que reúnen las dos especialidades: bibliotecario y docente.
El bibliotecario que no está formado también como docente, se siente inseguro de afrontar la responsabilidad de un curso.
En este sentido voy a transcribir una de las recomendaciones de la primera Reunión de Bibliotecarios Jefes del Escritorio de Pesquisas e Experimentación del Ministerio de Agricultura, de Brasil |178|

"Considerando

5- Que as bibliotecárias do E.P.E:, em sua maioria, não se consideram em condições de asumir a responsabilidades de ministrar êsse curso, por falta de experiência didática,

Recomenda

...

...

E- Que o setor de Aperfeiçoamento do E.P.E. organize, com a máxima urgência, um curso de metodologia de ensino, com duração aproximada de um mês, que dê às Bibliotecárias o prepa-

ro didático para asumir a responsabilidade da realização desses cursos;

F- Que sejam incluidos no curso de metodologia de ensino, no mínimo, as seguintes matérias:

a) planejamento do ensino;
b) preparação e utilização de materiais audio-visuais;
c) dinâmica de grupos;
d) comunicação
e) avaliação da aprendizagem."

Sugerencia 2- Recomendar a las Escuelas de Biblicteconomía:

a) que organicen Cursos de Metodología de Enseñanza, principalmente para aquellos bibliotecarios que tengan que participar directamente em actividades docentes;
b) que ese curso dure como mínimo un mes;
c) que el curso incluya como mínimo las siguientes materias:

1- planeamiento de la enseñanza;
2- preparación y utilización de materiales audio-visuales;
3- dinámica de grupos;
4- comunicación;
5- evaluación del aprendizaje;
6- métodos de lectura dinámica.

Considerando:

Que la Escuela Superior de Bibliotecología dependiente del Ministerio de Educación (Buenos Aires, Argentina) dicta dentro de sus cursos regulares el: Curso de Capacitación para la Docencia Bibliotecológica,

Se Recomienda:

Que dicha Escuela suma la responsabilidad de liderar en América Latina los cursos de Metodología de la Enseñanza para Cursos de Uso de la Biblioteca y otros similares.

PROBLEMA 3-

Falta de informes sobre los aspectos positivos y negativos en relación a estas actividades realizadas en América Latina.

No disponemos en el momento en América Latina de información sobre los resultados de los cursos dados hasta la fecha.

Es necesario que los esfuerzos aislados se evalúen para poder mejorar la situación.

Sugerencia 3- Que se recomiende:

a) a las personas que en forma contínua o esporádica tiene bajo su responsabilidad los cursos de uso de la Biblioteca y afines, que al final de cada curso hagan una evaluación del mismo;

n) que las Escuelas Bibl. coordinen la evaluación general de los cursos dados y hagan recomendaciones para mejorarlos y modifiquen los programas de Metodología de Enseñanza una vez que estos estén funcionando, conforme necesidades (ver anexos sobre evaluación de cursos del IICA y evaluación del profesorado del Dr. Naranjo).

PROBLEMA 4-

Falta de ayudas audio-visuales para los Cursos de Uso de la Biblioteca y afines. No disponemos de ayudas audio-visuales accesibles de adquirir comercialmente.

Si bien las instituciones grandes pueden disponer de laboratorios que faciliten la preparación de los audio-vivuales, para la mayoría de las bibliotecarias es difícil preparar un equipo. No tienen muchos recursos económi - cos y les falta, la mayoría de las veces, el auxilio de un técnico de ayudas audio-visuales.

Sería más económico que un equipo produjera y testara un material audio-visual básico y que dicho material luego estuviera disponible para compra. Esos materiales producidos comercialmente serían los más comunes, las clases (aulas) más corrientes en todos los cursos de Uso de la Biblioteca y afines.

Nos bibliotecarios necesitamos también que las bibliotecas profesionales (bibliotecológicas), casi siempre ubicadas en las Escuelas de Biblioteconomía, dispongan de una colección de audio-visuales factibles de obtener por préstamo para ser usados fuera de la biblioteca de la Escuela.

Sugerencia 4- Recomendar:

a) a las Escuelas de Biblioteconomía que hagan esfuerzos para organizar una colección de audio-visuales para los Cursos de Uso de la Biblioteca y afines para que los bibliotecarios puedan obtener en préstamo fuera de la biblioteca;

b) que se integre un equipo integrado por un bibliotecario, un técnico en audio-visuales y un comunicador que se encar ue de preparar material básico de ayudas audio-visuales para dichos cursos;

c) que una vez probados esos materiales se produzcan en forma masiva y puedan ser adquiridos por los bibliotecarios o inttituciones interesadas.

PROBLEMA 5-

Falta de una película sobre el Uso de la Biblioteca. Estimo de mucha utilidad que se considere la posibilidad de hacer un film sobre el Uso de la Bibliot a. Servicios de información, Centros de Documentación, etc., por alumnos, profesores y técnicos de instituciones de enseñanza agrícola superior e investigación.
Esta película serviría como motivación para participar en los Cursos de Uso de la Biblioteca y afines.
La película y/o sus copias circularía por todas las instituciones de América Latina con el doblaje al idioma correspondiente (español, portugués, francés, etc.) conforme nesidadades.

Esta película es apropiada en forma específica para aquellos países donde la extensión territorial y el número elevado de instituciones, hacen difícil un proceso de motivación masivo, realizable a corto plazo.
Esta película es también un medio eficaz para divulgar los servicios de una biblioteca moderna, como también la nueva organización y administración de las bibliotecas mecanizadas.

Actualmente, hay en algunos países latinoamericanos, películas con objetivos similares, pero no sirven en su mayoría por lo siguiente:

a) analizan bibliotecas de cerácter general y no agrícolas específicamente;

b) están dirigidas a un lector medio de biblioteca pública y no a un técnico especializado, como son los usuarios de bibliotecas agrícolas (educación agrícola superior e investigación);

c) no analizan o resaltan los nuevos elementos disponibles en las bibliotecas en el campo de la documentación: fotoduplicación, microtextos, lectores de microtextos, servicios de traducción, computadores, etc.

d) las películas son generalmente, demasiado viejas. Las personas que aparecen, sobre todo del sexo femenino, usan ropas y peinados pasados de moda. Este factor resultó muy negativo en una experiencia que realicé. El expectador asistió a la película en un clima de jocosidad que hacía distraer su atención, desvirtuando el objectivo del film.

Sugerencia 5- Que:

a) se integre un comité de trabajo formado por: un cinematografista especializado en cinematografía educativa, um comunicador, y un bibliotecario;

b) que dicho comité trabaje com el objectivo de producir una película que sirva de motivación para divulgar el uso de la biblioteca agrícola moderna, los servicios de información y los centros de documentación;

c) que se tengan en cuenta las siguientes Normas de la Unesco para selección de películas y otros materiales visuales |210|

NORMAS PARA LA SELECCION DE LAS PELICULAS Y OTROS MATERIALES VISUALES QUE SE UTILIZAN PARA LA EDUCACION FUNDAMENTAL

I. Sociológicas

(1) Las películas deben corresponder a las circunstancias locales y satisfacer las necesidades básicas de la comunidad.

(2) Las películas no deben ofender las creencias ni ir contra las costumbres de la comunidad.

(3) Las películas deben tener en cuenta la estructura jerárquica de la comunidad.

(4) Si se jugieren cambios en las costumbres o en la estructura social, todos esos cambios deben parecer lógicos en relación con las costumbres y las creencias locales.

(5) La acción práctica sugerida por la película no debe exigir el empleo de energías o recursos superiores a las posibilidades de la comunidad.

II. Psicológicas

(1) La película debe ayudar a crear una relación amistosa y un clima de comprensión entre el instructor y los espectadores.

(2) La película no debe provocar semtimientos de inferioridad intelectual, física o social.

(3) La película debe destacar el hecho de que el cambio preconizado es no sólo convenientemente sino posible.

(4) La película debe dar la impresión de que si bien los problemas que trata son muchos y complicados pueden no obstante resolverse con medios locales que están al alcance del individuo o de la comunidad.

(5) La película debe despertar una actitud adecuada y sugerir la lógica satisfacción de una necesidad.

(6) Los incentivos necesarios deben surgir del medio ambiente del público.

(7) La película debe emplear un lenguaje pictorial comprensible para el auditorio e introducir gradualmente técnicas cinematográficas más avanzada.

(8) La película debe ir de lo conocido a lo desconocido, y adaptarse al ambiente al que está destinada.

(9) La película debe producir la identificación del público con los personajes de la misma.

(10) La película debe respetar la manera propia de expresar emociones de la comunidad.

(11) Las películas deben estar destinadas a producir un efecto psicológico que pueda luego evaluarse.

III. Pedagógicas

(1) La película no debe intentar dar más de una idea o algunas ideas relacionadas entre sí.

(2) La lección de la película debe poder traducirse en acción, o por lo menos inducir a un esfuerzo mental individual.

(3) La película debe presentar la descomposición detallada de todas las acciones y movimientos que quiere preconizar. En las películas destinadas especialmente a la formación profesional, la acción debe situarse en el punto de vista del estudiante.

(4) Las películas que presentan dos métodos, uno bueno y uno malo, deben siempre terminar por el bueno. Este buen método debe repetirse, demostrando claramente sus resultado.

(5) Las películas deben ser exactas en su contenido y adecuadas para formar parte de un programa educativo completo.

PROBLEMA 6-

Falta de manuales Algunos bibliotecarios están trabajando en la preparación de manuales para los Cursos de Uso de la Biblioteca.

Tenemos en español el trabajo de nuestro colega Profº Celestino Bonfanti: La investigación bibliográfica y la comunicación técnica |39|.

Condidero que los esfuerzos para producir un manual que pueda estar disponible para todos los alumnos, están muy diseminados.

Sugerencia 6- Que se nombre un comité encargado de:

a) examinar la publicación del Profº Bonfanti y otras similares;

b) hacer recomendaciones en los trabajos ya prontos (ampliación, actualización, etc.);

c) considerar la publicación de uno de dichos manuales en enpañol y portugués por lo menos en programas como COLTED de Brasil, textos y Materiales de Enseñanza del IICA o similares.

o

d) procurar la forma de que esos manuales se editen masivamente para que estén disponible para la adquisición por parte de los alumnos de los cursos.

PROBLEMA 7-

Número elevado de alumnos, profesores y técnicos que aún no han participado en este tipo de cursos.

Inmediatamente que se hace una motivación masiva en una institución surge el problema que el número de participantes es superior a las posibilidades humanas de los bibliotecarios de atender al curso.

Por ejemplo en Brasil una Universidad me solicitó que diera el Curso de Uso de la Biblioteca; eran dos mil alumnos.

Si esta situación se repite en varias instituciones es evidente que los bibliotecarios que se disponen para dictar el curso, no son suficientes.

Si motivamos a los alumnos en forma masiva, la repuesta a esa motivación, ciertamente va a superar nuestras condiciones de atenderlos.

Es necesario que pensemos en una auto-instrucción a traves de instrucción programada ya sea mecanizada o por libros (ver anexo de Grollier)

Sugerencia 7-

a) que se integre un equipo que se encarque de estudiar las posibilidades de elaborar un curso de instrucción programada en libros para los cursos de instrucción en el uso de la biblioteca y afines.

b) Que ese equipo establezca contacto con el equipo que la Unesco integró para que elaborara un curso de biblioteconomía con audio-visuales, bajo la dirección del profº Roberto Juarroz de Argentina.

Considerando los problemas que debemos resolver para instruir a los posibles usuarios de las bibliotecas agrícolas, servicios de información, centros de documentación, etc., de América Latina, es evidente que debemos pensar en un plan de trabajo a desarrollar en etapas sucesivas:

1º preparación de bibliotecarios docentes y los materiales audio-visuales para los cursos;

2º integración de equipos volantes de bibliotecarios docentes que den los cursos donde aún no hay bibliotecarios profesionales;

3º instrucción masiva de estudiantes profesores y técnicos en el uso de la biblioteca, manejo de fuentes bibliográficas, documentación, etc.

Para terminar me adiero a las palabras de Ellsworth |89|:

> Las bibliotecas pueden hacer contribuciones importantes en el mejoramiento de la instrucción:
>
> 1- si podemos conseguir el dinero para hacer el trabajo que los bibliotecarios sabemos que debe ser hecho;
>
> 2- si los líderes académicos de las universidades hacen planes académicos satisfactorios;
>
> 3- si las facultades actualizan sus métodos de enseñanza y
>
> 4- si todos nosotros estamos bien alertas para usar las nuevas tecnologias de aprendizage.

Cont. anexos

120/69/BA

PREPARACION DE UN CURSO "USO DE LA BIBLIOTECA" - BIBLIOGRAFIA

compilada por Julia Inés Rodríguez

1. ALDRICH, E. V. Using books and libraries. 4th ed. New York, Prentice Hall, 1960. 118 p.

2. ALEXANDER, C. y BURKE, A. J. Métodos de investigación. Trad. de la 4ª ed. por Miguel Angel Pineiro. Washington, D.C., Unión Panamericana 1962. 185 p.

3. ALLEN, K. W. Use of slides for teaching reference. J. Educ. Librarianship 6:134-139. Fall, 1965.

4. ALLEN, L. H. Library class for freshmen. Lib. 44:170. Fall, 1962.

5. ALLERDING, J. E. Integration of library service with teaching and research in engineering school libraries. J. Engineering Education 41:245-248. Dec., 1950.

6. ALSTON, A. M. The happy medium in library instruction at the college level. College and Research Libraries 21(6):469-470. 1960.

7. _____. Library instruction on the general education level. Arkansas Libraries 10:7-9. July, 1953.

8. ALTICK, R. D. Education, the common reader, and the future. ALA Bul. 60:(3):275-282. 1966.

9. AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION. Statistics Coordinating Project. Library statistics: a handbook of concepts, definitions, and terminalogy. Chicago, 1966. 160 p.

10. _____. Student use of libraries. Chicago, 1964.

11. _____. resolution to promote competency of use of library resource. Sch. Lib. 11:29. Ja., 1962.

12. ANDREOZZI, M. R. del V. Hacia una metodología bibliotecológica. Síntesis de un curso internacional dado en Dinamarca. Boletín de la Unesco para las Bibliotecas 23(4):198-202. 1969.

13. ARGENTINA. MINISTERIO DE EDUCACION. Escuela Superior de Bibliotecología Información básica. hoja pleg.

14. ARTANDI, S. Suggested orientation program for special libraries in the field of science-technology. Sp. Lib. 53:479-480. Oct., 1962.

15. ASOCIACION COSTARRICENSE DE BIBLIOTECARIOS. Como usar la Biblioteca? Bol. de la Asociación Costarricense de Bibliotecarios 2(17):23-51. 1965.

16. BADILLO-VEGA, IRAIDA. A study of college and university library handbook for the University of Puerto Rico. Thesis. Carnegie Institute, 1954.

17. BAKER, O. J. Teacher's part in fostering the student's use of the library. J. Higher Educ. 19:207-312. June, 1948.

18. BALL STATE TEACHERS COLLEGE MUNCIE INDIANA LIBRARY. Library handbook a guide to resources and services. 3rd. ed. Indiana, 1961. 62 p.

19. BALTIMORE. JOHNS HOPKINS UNIVERSITY. Guide to the Milton S. Eisenhower Library. /s.n.t./

20. BARKEY, P. Patters of student use of a college library. Coll. & Res. Lib. 26:115-118. Mr., 1965.

21. BARNES, R. C. M. Information use studies: comparison of some recent surveys. J. Doc. 21:169-176. S., 1965.

22. BARTLETT, B. C. Stephens College Library instruction program. ALA Bul. 58:311-314. Ap., 1964.

23. BARTON, M. N. y BELL, M. V. comp. Reference books: a brief guide for students and other users of the library. 6th ed. Baltimore, Enoch Pratt F. Library, 1965.

24. BASIO, E. Library guidance in the U. P. College of Agriculture. ASLP Bul. 6:82-84. 1960.

25. BEAM, I. E. y RIAN, L. D. Rudiments of research. Rev. ed. Cleveland, Fem. Coll. Lib., 1964. 21 p.

26. BECK, M. V. y PACE, V. M. Guidebook oor teaching library skills. Using the card catalog. New York, Denison, 1965. 74 p.

27. BELLARMINE COLLEGE. LIBRARY. Student library handbook. Louisville, 1960. 47 p.

28. BEVERIDGE, W. I. B. The art of scientific investigation. New York, Norton, 1951. pp. 1-12.

29. LA BIBLIOTHEQUE universitaire au service des étudiants. Cahiers des bibliotheques de France nº 1. 1954. pp. 142-150.

30. BIERK, J. C. College guide to library research, a style sheet. Missouri, State College, 1952. 69 p.

31. BISHOP. O. B. High School graduate's knowledge of his library. Ontario Libr. Review 40:52. Feb., 1956.

32. _____. Student use of the library. Los Angeles, Public Library, 1960.

33. BLATT, M. A. Library instruction in the lime-light and other assorted colors. Maryland Libr 30:18-20. Winter, 1964.

34. BLOCK, H. M. y MATTIS, S. Research paper: a co-operative approach. College English 13:212-215. Jan,, 1952.

35. BOBINSKI, G. S. Orienting high scool students to college library use. NYLA Bul. 11:105-107. 1963.

36. BOLANDER, L. H. TV classroom on library techniques. Lib. J. 80:2471-2472. 1955.

37. BOLCHOZ, W. M. y CRAWFORD, V. Options in library research. Clearing House 36:49-50. 1961.

38. BONFANTI, CELESTINO. Curso de instrucción en el uso de la biblioteca y preparación de bibliografías. Revistas de la Facultad de Agronomía (Venezuela). Alcance nº1. 1956.

39. _____ La investigación bibliográfica y la comunicación técnica: manual para los estudiantes de Ing. Agronómica. Revista de la Facultad de Agronomía (Venezuela). Alcance nº8. 1965.

40. BONN, G. S. Training laymen in use of the library. In: Rutgers University. Graduate School of Lib. Services. State of Library art. Rutgers University Press, 1960. v.2, p.1, 114 p.

41. BOURNE, C. P. The world's technical journal literature. Amer. Doc. 13(2):159-168. 1962.

42. BOUTELE, M. W. y MEAD, A. R. Study of the use of school libraries by student teachers. Peabody J. Education 27:25-33. 1949.

43. BOYD, J. E. et al. Books, libraries and you. 3rd. ed. New York, Scribner, 1965. 205 p.

44. BRANSCOMB, H. Teaching with books. Chicago, ALA, 1940. pp.202-209.

45. BRICE, E. W. y COPELAND, E. A. Elements of research and library instruction. J. Educational Research 45:293-298. 1951.

46. BROUGH, K. J. Scholar's workshop. Urbana, University of Illinois Pres, 1953.

47. BROWN, C. H. Libraries and graduate programs, especially in the scientific fields. Coll. Res.Lib. 6:101-105. 1945.

48. _____. Use of bibliographics by workers in the agricultural field. ALA Bul. 28:547.548. 1934.

49. BROWN, H. M. Librarian as teacher in the college library. Coll. Res. Lib. 10:119-123. 1949.

50. BUCHANAN, R. E. The development and function of a research library: Coll. Res. Lib. 8(3):294-297. 1947.

51. BUIST, E. Training in bibliography and information technique for the soviet students. Am.Doc. 13:397-400. 1962.

52. BUOMPADRE, A. M. Bibliotecarios y lectores. Bol. Asociación de profesores de Rosario: 1:20-26. 1966.

53. BURGESS, N. Books and libraries: a survey of the attitudes of some part-time day release technical college students towards books and libraries. Bolton College,1964. 27 p.

54. _____. How effective is scholl library work? Sch Lib. 12:160. 1964

55. _____. Librarianship and education. Lib. W. 63:40-42. 1961.

56. _____. Skill in the use of books. Sch. Lib. 11:141-143. 1962.

57. CALIFORNIA UNIVERSITY LIBRARY. Know your library, guide to the use and enjoyment of the lbb. Los Angeles, 1961. 32 p.

58. _____. UCLA library, guide for graduate students. Los Angeles, 1964. 26 p.

59. CAMPBELL, E. M. College freshmen at Park College learn their library, MLA Q. 12:79-81. 1952.

60. CAREY, R. J. P. Technical information ilustration program. ALA Bul. 58:311-314. 1964.

61. _____. Finding and using technical information. New York, Arnold, 1966. 153 p.

62. CARLSON, W. H. The research worker and the library. Coll. Res. Lib. 7(4):291-300. 1946.

63. CASSERES, E. H. La biblioteca como recurso básico de la investigación. Agricultura Tropical (Colombia). 4(5):51-53. 1948.

64. CHANEY, M. L. Discovering the lirbray. Coll. English 14:407-408. 1953.

65. CIERLEY, E. R. Library orientation. Amer. J. Nursing 53:691-692. 1953.

66. CLARK, E. M. How to motivate student use of the library. Amer. Assoc. Univ. Prof. Bul. 39:413-420. 1953.

67. CLARK, V. Teaching the students to use the library|whose responsability? Coll. Res. Lib. 21(3): 369-372. 1960.

68. CLAYTON, H. Investigatión of various social and economic factors influencing student use of one college library. Thesis Ph. D. Oklahoma University, 1965. 140 p.

69. CLEMONS, J. E. Teaching bibliographic sources and styles to graduate students. Coll. Res. Lib. 17:403-408. 1956.

70. COLBY, R. A. Film stars, librarians and students. Lib. J. 82:728-730. March, 15, 1967.

71. COLLEGE LIBRARY gets CLR grant for teaching machine experiment. Lib. J. 89:2978. 1964.

72. COLLISON, R. L. M. Library assistance to readers. 4th ed. New York, Philosophical Library, 1963.

73. COMMONWEALTH FORESTRY BUREAU. Guide to the use of Forestry Abstracts. Oxford, 1950. 62 p.

74. CONNOLLY, A. Library as laboratory research. American Chemical. Soc. news 18(20):904-905. 1940.

75. COOK, M. G. New library key. 2nd ed. New York, Wilson, 1963. 184 p.

76. CORREL, WERNER. No ensino programado a aprendizagem faz-se cinco vêzes mais depressa do que no ensino convencional. Humbolt 9(19): 62-67. 1969.

77. DANIELS, MARIETTA. Estudios y conocimientos en acción. Washington, D. C., Unión Panamericana, 1958. 81 p.

78. DIAS, ANTONIO CAETANO. Formação profissional (análise da conjuntura). Guanabara, Associação Brasileira de Bibliotecários, 1967. s.p.

79. DIEHL, K. S. Formal bibliography in the upper división. Cool. Res. Lib. 16:385-389. 1955.

80. DOBSON, M. Stimulating the use of reference materials. Education 84:198-201. 1963.

81. DONEHUE, B. K. Use of reference materials in the high school. Education 84:217-220. 1963.

82. _____. Sliding toward progress. Sch. Lib. 11:25-27. 1962.

83. DOUGLAS, M. P. Teachers-librarian's handbook. Chicago, ALA, 1941. 136 p.

84. DOWNS, R. B. Doctoral programs and library resources. Coll. Re.. Lib. 27(2):123-129. 1966.

85. DOWNS, R. B. How to do library research. Illinois, University Press, 1966. 179 p.

86. DUMMER, E. H. Library method course in the postwar era. Amer. Assoc. Univ. Prof. Bul. 32:325-330. 1946.

87. DUNTON, B. L. How to make the library function: teaching the use of the library. Medical Lib. Assoc. Bul. 41:410-413. Oct., 1953.

88. EGAN, M. J. Using television to serve the library program. Instructor 74:74-75. Nov., 1964.

89. ELLSWORTH, R. E. The contribution of the library to improving instruction. Library Journal 94(10):1955-1957. 1969.

90. ERICKSON, F. Creating a library instruction aid. Calif. Sch. Lib. 35: 11-13. Nov., 1963.

91. ESTADOS UNIDOS DE AMERICA. COMISION DEL SERVICIO CIVIL. Evaluación e informe de las necesidades y el progreso de la capacitación. México, Centro Regional de Ayuda Técnica, A.I.D., 1966. 72. p.

92. EYRES, M. Orientation of the use of the college library. South Dakota Lib. Bul. 47:142-144. Oct., 1961

93. FAISON, G. H. Teaching with books in a reference department: South eastern Lib. 7:15-19. Spring, 1957.

94. FEAGLEY, E. M. Teacher and the library: possibilities and responsabilities. ALA Bul. 28:116-123. 1934.

95. _____. et al. A library orientation test for college freshmen. New York, Columbia University Teachers College Bureau of Publications, 1955. 12 p.

96. FISHENDEN, R. M. Information use studies past results and future needs. J. Doc. 21:163-168. 1965.

97. FOSKETT, D. J. The library in the age of leisure. Lib. Assn.Rec. 69(1):7-10. 1967.

98. GABER, E. Teachers need library education 5:318-320. Dec., 1954.

99. GATES, J. K. Guide to the use of books and libraries. New York, McGraw, 1962. 230 p.

100. GAVER, M. V. Masters of the raging book. American Library Association, Bulletin v. 60:794-805. Sep. 1966.

101. GENUNG, H. Can machines teach the use of the library? Coll. and Res. Lib. 28(1):25-30. 1967.

102. GERLACH, V. S. y FARNBACH, I. How to teach library skills without really being there. Lib. J. 89:921-922. 1964.

103. GIBBONS, M. E. Crossword for students. Wilson Lib. Bul. 36:309. Dec., 1961.

104. GILMAN, H. What the scientist expects of the librarian. Coll. Res. Lib. 8(3):329-332. 1947.

105. GOLTER, R. A study of five literal arts college to determine what student orientation programs are being used. Thesis. University of Southern California, 1957.

106. GORE, D. Course in bibliography for freshmen. North Carolina Lib. 23:78-81. Spring, 1965.

107. GRAVENHORST, H. Documentación bibliográfica en el campo de la agronomía y medicina veterinaria. Turrialba, IICA, 1953. 21 p.

108. HAAN, L. R. Library workshops discuss library training recommendation. South Dakota Lib. Bul. 50:7-8. Jan., 1964.

109. HALE, M. Y. Instruction in the use of the library. Tennessee lib. 5: 47-52. Ap., 1952.

110. HARTZ, F. R. Freshman library orientation: a need for new approaches. Coll. Res. Lib. 26:227-231. 1965.

111. _____. Freshmen library orientation: a re-evaluation. Imp. Coll. Univ. Teaching. 12:78-80. Spring 1964.

112. HERTEL, R. R. et al. TV library instruction. Lib. J. 86:42-46. 1961.

113. HINKLEY, M. E. Formal and informal instruction in bibliographic methods. MLA Q. 16:78-82. 1955.

114. HINTON, M. O. An evaluation of college and university library handbooks for students. Thesis. Columbia University, 1950.

115. HOULE, C. O. The role of continuing education in current development. American Library Association Bulletin 61:259-267. March, 1967.

116. HOWARD, M. Library assignments. New York, Arnold, 1961. 96 p.

117. INGLES, M. y McCAGUE, A. Teaching the use of books and libraries, a manual for teachers and librarians. 4th ed. New York, Wilson, 1944. 204 p.

118. JACEY, W. S. Biblioscarch: exercise in library use. Penn. Lib. Assn. Bul. 21:192-195. 1966.

119. JACKSON, S. L. Catalog use study. Chicago, ALA, 1958. 86 p.

120. JACKSON, W. V. The interpretation of public services. Library Trends 3:188-201. 1954.

121. JOHNSON, A. E. Library instruction en masse. Sch.Lib. 11:21-23. 1962.

122. JOHNSON, A. F. A. Programmed course in cataloging and classification. London, British Book Centre, 1968. 132 p.

123. JONES, H. S. Manuscript for a series of filmstrips instruction in the use of the Univ. of Texas. Library. Thesis. Texas University, 1951.

124. KEE, S. J. Lack of communication. In: Conference Within a Conference, Chicago, 1963. Student use of libraries. Chicago, A.L.A., 1964. pp.164-165.

125. KNAPP, P. B. College teaching and college library. Chicago, American Library Association, 1959. 110 p. (ACRL Monograph Number 23)

126. _____. Instruction in the use of the library. En su: College Teaching and the college library. Chicago, A.L.A., 1959. pp.71-75. (ACRL Monograph Number 23)

127. _____. Suggested program of college instruction in the use of the library. Lib. Q. 26:224-231. 1956.

128. KNIGHT, H. M. Case for library science in teacher education. Malayan Lib. J. 3:69-71. 1963.

129. _____. Guide to libraries. 2ª ed. Utah, Brighan Young Univ., 1966. 75 p.

130. KRAUS, J. W. Teachers colleges and education of school librarians. Coll. Res.Lib. 17:315-321. 1956.

131. KRISHAN, A. Initiation of freshman into a university library. Annals Lib.Sci. 9:192. 1962.

132. LANCARTER, J. H. Teachers and libraries. Bol.Res.Lib. 9:211-214. 1948.

133. _____. Use of the library by student teachers. Thesis. Columbia University Teachers College, 1941.

134. LANDMAN, J. M. Teaching library skills with and overhead projector. Lib.J. 89:923-24. 1964.

135. LANE, G. Assessing the under graduate use of the university library. Coll.Res.Lib. 27(4):277-282. 1966.

136. _____. e TIDMARSH, M. Student attitudes to the university library a second survey at Southampton Univ. J. Doc. 22:123-35. 1966.

137. LARSEN, KNUD. On the teaching of bibliography with survey of its aims and methods. Copenhagen, 1961. 27 p.

138. LEE, J. D. Instruction in the use of books and libraries in colleges and universities. Thesis. Kent State University, 1951.

139. LEWIS, K. W. A plan for instruction in the use of library materials to be given at the univ. of Louisville. Thesis. Western Reserve University, 1955.

140. LIBRARY ORIENTATION film. Sp.Lib. 56:340. 1965.

141. LIGHTFOOT, R. M. On issuing a ... Faculty library handbook. Wilson Lib.Bul. 36:234-236. 1961.

142. LITTLE, E. S. Instruction in the use of books and libraries in college universities. Thesis. University of Michigan, 1934.

143. LYLE, G. R. The administration of the college library. New York, Wilson, 1961.

144. McCOY, R. E. Automation in freshman library instruction. Wilson Lib. Bul. 36:468-470. 1962.

145. MALUGANI, M. D. La biblioteca en la educación agrícola superior. Bol. Bibl. Agricola (Costa Rica) 4(1):1-12. 1967.

146. MARCHANT, M. P. Faculty-librarian conflict. Library Journal 94(15):2886-2889. 1969.

147. MARTEENA, C. H. Library orientation for college freshmen based on reference "R" outline. Lib.J. 81:1226-28. 1956.

148. MARTIN, L. Fresh approaches must be made to instruction in the use of libraries on the parts of students. In: Conference Within a Conference, Chicago, 1963. Student use of libraries. Chicago, A.L.A., 1964. pp.196-199.

149. MAXFIELD, D. K. Counselor librarianship: a new departure. Urbana, University of Illinois Lib. School, 1954.

150. MEDNICK, S. A. Aprendizagem. Trad. Alvaro Cabral. 2ª ed. Rio de Janeiro, Zahar, 1969. 169 p.

151. MELUM, V. V. Library instruction to 2000 freshmen. College and Research Libraries 21(6):462-468. 1960.

152. MERRITT, B. G. Library orientation for college freshmen in the small college during orientation week. Lib.J. 81:1224-25. 1956.

153. MILLER, G. A. Measuring user needs and preferences. Massachussetts, MIT Press, 1966.

154. MONROE, M. E. Variety in continuing education. American Library Association. Bulletin 61:275-278. March 1967.

155. MOODY, R. H. e DONLEY, A. M. Library orientation for college freshman using A-V materials for orientation lecture. Lib. J. 81:1228-30. 1956.

156. MOON, E. E. A-V. showtime: preconference institute on library orientation programas Lib. J. 91:364 -42. 1966.

157. MORRIS, M. C. Study of the use of the card catalog at Western Carolina College library. Thesis. University of North Carolina, 1955. 101 p.

158. MORSE, G. W. Concise guide to library reserrch. Washington, Square Press, 1966. 214 p.

159. MUELLER, E. Are new books read more than old ones? Lib.Q. 35:166-172. 1965.

160. MULLER, R. H. Success and failure in library use. In su: Research approach to universtiy library problems. College and Research libraries 24(3):202. 1963.

161. MURRAY, M. R. Say it with slides. Canadian Lib. Ass.Bul. 3:127-128. 1947.

162. NEAL, K. W. Training students in the use of a library: some basic considerations. Ass.Lib. 59:164-166. 1966.

163. NERICI, I. G. Metodologia do ensino superior. Rio de Janeiro, Editora Fundo de Cultura, 1967. 239 p.

164. NEW TECHNIQUES for teaching library skills. New York State Educ. 50:38. 1962.

165. NICHOLS, W. T. How reference resources help us. New York, Benefic Press, 1966. 96 p.

166. NORMAS ELEMENTALES.a seguir en la preparación de bibliografías y listas de libros u otras publicaciones. Cuadernos Bibliotecológicos 2:1-9. 1960.

167. O'FARRELL, J. B. e WHITFORD, R. H. Use of a technical library. Mechanical Eng. 70:987-993. 1948.

168. ORNE, J. An experiment in integral library service. Coll. Res.Lib. 16:353-359. 1955.

169. PARSON, E. G. e TATE, M. Look, listen and use: a plan for library instruction in a small college. Wilson Lib.Bul. 23:59-61. 1948.

170. PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY. Library handbook for faculty and graduate students. Pennsylvania, The Library, 196[illegible]. 36 p.

171. PERCIVAL, A. Discovery with books and adventure guide to the library. New York, Blona, 1965. 117 p.

172. PHILLIP, L. Teaching machines and the library. Wilson Library Bulletin 36:464-67. 1962.

173. PHIPPS, B. H. Study of reference questions in relation to the effectiveness of library instruction. Thesis. University of Michigan, 1948.

174. PRITCHARD, H. Library orientat on. R.Q. 7(1):9-11. 1967.

175. _____. Pre-arrival library instruction for college students. Coll. Res.Lib. 26:321. 1965.

176. REED, C. Programmed instruction: a challege to librarians. PNLA Q. 27:108-12. 1963.

177. REED, L. R. Test of student's competence to use the library. Lib. Q. 8:236-283. 1938.

178. REUNIÃO DE BIBLIOTECARIOS chefes do escritório de Pesquisas e Experimentação do Ministerio da Agricultura, 1ª Rio de Janeiro, 1969. Recomendações. Rio de Janeiro, IICA-Zona Sul, Programa para Bibliotecas Agricolas no Brasil, 1969. pp. 6-7. (BBA/Doc.23(1969)

179. ROSSOFF, M. Forgotten key: is independent research a mith? Lib.J. 91:5226-28. 1966.

180. _____. Using your high school library. 2 ed. New York, Wilson, 1964. 110 p.

181. RO LAND, L. J. Activities to encoura effective use of library materials in junior colleges. Thesis. Texas University, 1956.

182. SABOR, J. E. Métodos de enseñanza de la bibliotecología, con un estudio preliminar de Ricardo Nassif. Paris, Unesco, 1968. 146 p. (Manuales de la Unesco para las bibliotecas, nº16)

183. SCHILLER, A. R. Reference service: instruction on information bibliography. Lib.Q. 35:52-60. 1965.

184. SELLERS, R. Z. When should we do for our freshmen? Wilson Lib.Bul. 24:360-365. 1949.

185. SHARP, H. S. How to use your library. New York, Consolidated book Service, 1963. 17 p.

186. SHEARMAN, A. P. Survey of reader's enquireis. Assist. Libn. 59: 218-24. 1966.

187. SHERMAN, J. What is an academic library? Improving Coll. Univ. Teaching 12:77. 1964.

188. SHOR, P. Libraries and you. New York, Printice-Hall, 1964. 72 p.

189. SHORES, J. H. Reference books (In Conference on the use of printed and audio-visual materials for instructional purposes: first report. Columbia Univ.School of Lib. Serv., 1966.) p.80-90.

190. SHOVE, R. H. et al. Use of books and libraries. 10th ed. University of Minnesota Press, 1963. 122 p.

191. SHUBERT, J. F. Do library courses meet teachers' needs? Lib.J. 82:1085-86. 1957.

192. SIEFKER, B. Programed instruction on use of the card catalog. Southeastern Libn. 12:149-52. 1962.

193. SLATER, M. Technical libraries: users and their demands; a classification of user groups and user demands in technical libraries. London, Aslib, 1964. 126 p.

194. SMITH, E. T. Reader guidance: are we sitting down on the job? Ill. Lib. 48:(7):527-532. 1966.

195. SPECIAL LIBRARIES ASSOCIATION. Users look at information centers. Spec. Lib. 57-45-50. 1966.

196. SPECIAL LIBRARY project to study the need for new methods and materials to facilitate the training of college students in library research skills. J. Educ. Lib. 4:54. 1963.

197. SPRAGUE, M. D. Limiting the objetives of the course in instruction in library use. Coll. Res.Lib. 10:140-144. 1949.

198. STATE UNIVERSITY OF IOWA. The library as a teaching instrument. Iowa, 1945. 16 p.

199. STEPHENSON, S. K. Library orientation program, why and how? La. Lib. Assn.B71. 25:97-98. 1962.

200. STRAIN, P. M. Study of the usage and retention of technical periodicals. Lib.Res.Tech. Serv. 10:295-304. 1966.

201. SWANK, R. C. The educational function of the university library. Library Trends 1:38-39. 1952.

202. SWENSON, S. Flow chart on library searching tecnhiques. Sp.Lib. 56:239-42. 1965.

203. TAYLOR, C. M. Meeting the needs of undergraduates in large university libraries: problems and attempted solutions. Thesis. Texas, University, 1956.

204. TAYLOR, H. Comments from floor at conference of Eastern college librarians, November 27, 1954. Library-instructional integration on the college level. Chicago, ACRL, 1955.

205. TAYLOR, R. S. A coordinated program of library instruction. Coll. Res.Lib. 18:303-306. 1957.

206. TEACHING MACHINE on library use. Lib.Cong.Inf. Bul. 23:366-67. 1964.

207. TOPPING, J. The technical college library as an educational instrument. Aslib Proceeding 10:1-6. 1958.

208. TOSER, M. A. Library manual a study-work manual of lessons on the use of books and libraries. 6th ed. New York, Wilson, 1964. 118 p.

209. _____. Teacher's key. 6th ed. New York, Wilson, 1964. 52 p.

210. UNESCO. Normas para la selección de las películas y otros materiales visuales que se utilizan para la educación fundamental. En su: Manual para la colleción circulante de materiales visuales de educación fundamental. Paris?, s.d. pp. 10-11

211. UNIVERSITY OF Houston produce orientation film for freshmen. Texas Lib. 26:141. 1964.

212. UPCHURCH, G. Library orientation by means of color slides. Arkansas, Lib. 12:11-13. 1955.

213. RQHART, D. J. Keeping up to date: why technical colleges aeed libraries techniolog 1:58. 1957.

214. VLEESCHAUWER, H. J. Seminary methods and seminary library. ?iusaion nº 13-14. 1957.

215. WADE, M. D. Programed instruction in the use of library. Thesis. Texas Woman's University, 1962. 514 p.

216. WEDEMEYER, J. A. Student attitudes toward library methods courses in a university. Coll. and Res.Lib. 15:285-289. 1954.

217. WILLIAMS, G. L. An automatic and continous program of education in the use of library materials. Thesis. Kent State University, 1952.

218. WILLIAMS, M. P. Library skills taught at Jacksonville, Alabana Lib. 17:23. 1966.

219. WILSON, L. R. y TAUBER, M. F. Cursos de instrucción. En su: La biblioteca universitaria. Washington, D. C., Unión Panamericana, 1963. pp.287-288. (Manuales del bibliotecario nº 4)

220. _____. La función docente de la biblioteca universitaria. En su: La biblioteca universitaria. Washington, D. C., Unión Panamericana, 1963. pp.278-293. (Manuales del bibliotecario, nº4

221. WILSON, L. R. et al. The library in college instruction. New York, H.W. Wilson, 1951. pp.288-289.

222. WOLFE, M. A. e ROGERS, C. H. Here is an object lesson on s lling students. Lib.J. 76:821-823. 1951.

223. WOODS, W. E. Factors influencing student library use: an analysis of studies, Thesis. University of Chicago, 1965. 52 p.

224. WRIGHT, G. H. Library in college to the use of a library as an instrument of education. London, Maxwell, 1966. 175 p.

Julia Inés Rodríguez, comp.

114/69/BA

/ano

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS DE LA OEA

Centro de Enseñanza e Investigación

Turrialba, Costa Rica

Fecha _____

EVALUACION DEL CURSO DE _____

Usted podrá ayudarnos a mejorar el nivel de enseñanza en Turrialba, llenando este formulario de evaluación. La información es estrictamente anónima y se le ruega entregarla a la Secretaría de Enseñanza en el sobre adjunto, el cual no será abierto hasta después de la entrega de las calificaciones finales del curso. Se le ruega ser objetivo y constructivo en sus observaciones, sin dejar ningún concepto individual sino cifras apreciativas globales.

Los números en paréntesis se refieren a la calificación de la respuesta.

---

1. En qué forma fueron expuestos los objetivos del curso por el profesor?

Con poca claridad _____(1)

Suficientemente clara _____(3)

Muy claramente _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

2. Abarcó el curso la materia en la forma como usted esperaba?

No _____(1)

Aproximadamente _____(3)

Sí _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

3. Qué parte del curso le pareció mejor? Cuál peor? (no computable)

_____

_____

_____

4. Qué sugerencia tiene usted con respecto a la omisión o inclusión de ciertas partes o temas para mejorar el curso? (no computable)

_____

_____

_____

5. La organización del curso fue:

Muy mala _____(1)

Mala _____(2)

Regular _____(3)

Buena _____(4)

Muy Buena _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

6. Encontró usted el curso:

Muy aburrido _____(1)

Aburrido _____(2)

Regular _____(3)

Atractivo _____(4)

Muy Atractivo _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

7. Consideró usted el nivel académico del curso:

Demasiado bajo _____(1)

Bajo _____(2)

Regular _____(3)

Alto _____(4)

Muy Alto _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

8. Los conocimientos que usted adquirió en el curso fueron:

Poco provechosos _____(1)

De regular valor _____(3)

Muy provechosos _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

9. El curso consiguió estimular su interés en la materia?

En absoluto _____(1)

Algo _____(3)

Mucho _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

10. Le ayudó este curso a desarrollar su capacidad de razonamiento?

No _____(1)

Algo _____(3)

Sí _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

11. El progreso en el curso fue:

Demasiado lento _____(1)

Lento _____(2)

Regular _____(3)

Adecuado _____(4)

Muy adecuado _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

12. Había suficiente posibilidad de discusiones?

Ninguna _____(1)

Poca _____(2)

Regular _____(3)

Adecuada _____(4)

Muy adecuada _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

13. Considera usted el número de horas semanales programadas para el curso:

Demasiado pocas _____

Adecuadas _____

Excesivas _____

(no computable)

14. El tiempo requerido, además de las horas de clase fue:

Excesivo _____(1)

Mucho _____(2)

Adecuado _____(3)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

15. La parte práctica del curso (laboratorio) fue:

Demasiado sencilla _____(3)

Adecuada _____(5)

Muy avanzada _____(3)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

16. Hasta qué punto los trabajos prácticos (experimentos) efectuados sirvieron para complementar la parte teórica?

Muy poco _____(1)

Poco _____(2)

Regular _____(3)

Bastante _____(4)

Mucho _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

17. Los trabajos prácticos (experimentos) permitieron a usted desarrollar iniciativa propia y adquisición de habilidades?

En absoluto _____(1)

Poco _____(2)

Regular _____(3)

Bastante _____(4)

Mucho _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

18. Encontró usted las ayudas audiovisuales: (contestar dos)

Insuficientes	_____(1)	Poco útiles	_____(1)
Adecuadas	_____(5)	De regular valor	_____(3)
Excesivas	_____(1)	Muy útiles	_____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

19. Los textos y libros de referencia que le fueron indicados por el profesor fueron:

Muy deficientes _____(1)

Deficientes _____(2)

Regulares _____(3)

Buenos _____(4)

Muy buenos _____(5)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

20. El interés y preocupación del profesor en el curso fue:

Muy poco _____(1) Bastante _____(4)

Poco _____(2) Mucho _____(5)

Regular _____(3)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

21. La retórica del profesor fue:

Muy mala _____(1) Buena _____(4)

Mala _____(2) Muy Buena _____(5)

Regular _____(3)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

22. Las explicaciones del profesor fueron:

Muy dificiles de entender _____(1)

Poco comprensibles _____(2)

Suficientemente comprensibles _____(3)

Claras _____(4)

Muy Claras _____(5)

observaciones adicionales: _____

_____

_____

23. Cómo fue la habilidad del profesor para simplificar los temas difíci - les de entender?

Muy mala _____(1) Buena _____(4)

Mala _____(2) Muy Buena _____(5)

Regular _____(3)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

24. Cómo encontró usted al profesor para ayudarle en sus problemas:

Poco dispuesto _____(1)

Regularmente _____(2)

Dispuesto _____(3)

Muy dispuesto _____(4)

Observaciones adicionales: _____

_____

_____

25. Le llamó la atención alguna costumbre del profesor? (no computable)

_____

_____

_____

_____

EVALUACION DE LA ENSEÑANZA

Gerardo E. Naranjn, Ph. D.

El profesor universitario que desea perfeccionar su carrera como tal, cuenta con una serie de técnicas que le permiten conocer mejor su efectividad como maestro. El puede (1) analizar su enseñanza por medio de introspección ; e (2) a base de analizar el producto de su enseñanza; e (3) por comparación de sus métodos educativos con los utilizados por sus colegas, apreciados a través de grupos de trabajo, cintas grabadas; o, (4) por medio de cuestionarios sometidos a sus estudiantes.

El analisis introspectivo puede ayudarle grandemente al profesor. Ciertas preguntas claves son muy útiles. Hasta dónde estoy satisfecho con los resultados de mi enseñanza? Hasta dónde estoy dando a mis estudiantes todo el conocimiento, destrezas, habilidades y comprensión que ellos requieren para su crecimiento personal? Hasta dónde he definido claramente los objetivos y el contenido de mi asignatura? Hasta dónde mis clases y asignaciones cumplen con los objetivos propuestos? Hasta dónde estoy enterado de los últimos avances científicos en mi campo?... etc.

El estudio o análisis del producto educativo comtempla ciertos esfuerzos del profesor para evaluar los cambios ocurridos en los estudiantes, que pueden ser atribuidos a la acción de la enseñanza. El mejor material de que dispone el profesor para estos propóstios son los exámenes. Las respuestas de los alumnos a las distintas preguntas arrojan información valiosa sobre su estado de crecimiento y desarrollo, sus maneras de pensar, sus hábitos, su búsqueda de la verdad y, particularmente, los puntos débiles que deben ser reforzados una y otra vez.

Quien quiera que analice el producto educativo tiene que estar consciente acerca de que no todo lo que el alumno conoce, siente o aprecia, es resultado exclusivo de sus enseñanzas. Las aptidudes, la experiencia previa y los demás factores que hemos analizado, tienen que ser considerados. Si queremos acercarnos a la verdad en este análisis, una buena técnica es el uso de los cuestionarios previos a la iniciación de un curso determinado. Sus resultados fácilmente podrán compararse con aquellos que se obtengan al final del curso.

La comparación de los métodos de enseñanza puede practicarse a base de intercambio de ideas entre profesores compañeros. El método más simple es el de invitar a otro profesor a atender una o más clases y obtener de él sus reacciones, críticas francas y consejos respecto a cómo mejorar la enseñanza.

Otro procedimiento consiste en nombrar un "comité de opiniones integrado por 3 o más estudiantes encargados de recibir y hacer llegar al profesor las críticas y opiniones anónimas de los integrantes de la clase. Reuniones ocasionales del profesor con el comité puede aclarar muchos puntos y mejorar notablemente la enseñanza.

Las cintas grabadas de una o más clases permiten al profesor, reconstruir los hechos y apreciar aspectos tales como claridad de exposición, participación en clase y otros hechos que dicen al profesor qué mejorar.

A despecho de la resistencia a conferir validez a las opiniones emitidas por los estudiantes respecto de la efectividad de la enseñanza, hay cuando menos un 70% de profesores de universidades americanas que utilizan cuestionarios de evaluación respondidos por los alumnos al final del curso, cuando ya se han pasado las calificaciones a la administración, com el mejor criterio respecto a la efectividad de la enseñanza. Tal instrumento debe ser respondido en forma anómima y es mejor que cada profesor lo use personalmente para corregir su metodología.

A continuación de incluye el ejemplo de una escala de 10 puntos la que contiene distintos aspectos de gran valor, en la evaluación de la enseñanza.

19/09/83

/aw.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIÊNCIAS AGRÍCOLAS DA OEA
Zona Sul - Representação Oficial no Brasil
PROGRAMA PARA BIBLIOTECAS AGRÍCOLAS NO BRASIL

Escala de evaluación de la Enseñanza

1. Claridad de los Objetivos del Curso

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Definición clara de objetivos			Objetivos vagos ó indefinidos.					Objetivos muy vagos o sin atención		

2. Organización del Contenido del Curso

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Curso muy bien organizado. El contenido de acuerdo a objetivos.			Curso organizado en forma satisfactoria. El contenido en relación aproximada con objetivos.					Muy pobre organización. El contenido casi no relacionado con objetivos.		

3. Conocimientos de la Materia

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Muy amplio dominio de la materia. Conocimiento preciso al día.			Conocimiento limitado de la materia y a veces no al día.					Conocimiento inficiente de la materia y muchas veces caduco.		

4. Intereses y Cultura del Profesor

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Muy amplios intereses y cultura. Frecuente relación del curso a problemas de cada día.			Intereses y cultura aceptables. Relación ocasional del curso a los problemas diarios.					Poco interés y cultura Raramente se relaciona el curso con los problemas diarios.		

5. Dominio de la Metodología de Enseñanza y Técnicas

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Métodos de enseñanza y técnicas muy variadas.				Ocasionalmente cambia la pura exposición a otros métodos de enseñanza.				Casi siempre usan el mismo método. Sus clases son rutinarias.		

6. Deberes y Asignaciones de Trabajo Individuales o Colectivos

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Son claros, razonables, coordinados con el trabajo en clase.				Ocasionalmente indefinidos y no relacionados con el trabajo en clase.				Confusos; de última hora, sin relación con el trabajo del curso.		

7. Habilidad para Despertar el interés de la Clase

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
El profesor siempre despierta interés en sus alumnos.				Los estudiantes se muestran medianamente interesados.				La mayoría de los estudiantes permanecen distraídos.		

8. Habilidad para Guiar el Aprendizaje

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Siempre da la oportunidad al estudiante de pensar y aprender independientemente, en forma crítica y creativa.				Da al estudiante algunas oportunidades para usar sus recursos académicos y su propia iniciativa.				Presta poca o ninguna atención a las ideas del estudiante: ignora o desecha el esfuerzo independiente y original.		

9. Las Maneras del Profesor

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Es agradable en sus maneras; está libre de pedanterías.				Sus maneras de ser y actuar no afectan seriamente al grupo.				Frecuentemente es pedante y afecta al grupo con sus maneras.		

10. Precisión en las Calificaciones

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Es justo, honesto e imparcial. Sus calificaciones se basan en todas las evidencias del rendimiento académico.				Subjetivo en ocasiones. Sus calificaciones se basan en unas pocas evidencias del rendimiento académico.				Frecuentemente muestra parcialidad. Sus calificaciones se basan en muy pocas evidencias del rendimiento académico.		

11. Cooperación y Voluntad de Ayuda

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Es un amigo excepcional. Siempre está dispuesto a ayudar al estudiante, asi esté ocupado en otras cosas.				Es un amigo moderado del estudiante; generalmente dispuesto a ayudar al estudiante.				El profesor mira al alumno de lejos; no confía en la amistad del estudiante. No tiene tiempo para ayudar al estudiante.		

12. Grado de Atención Personal al Producto del Alumno

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Nunca escatima atender personalmente los logros del alumno y sabe reconocer el producto rendido por el estudiante como exámenes, informes, prácticas, etc.				Se preocupa de evaluar personálmente al alumno, pero sus comentarios no son generosos o sirven de guía para enmendar fallas.				Invariablemente descarga los asuntos estudiantiles en sus ayudantes. Ocasionalmente lee de pasa y superficialmente lo producido por el alumno.		

13. Reconocimiento de sus Propias Limitaciones

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Acepta de muy bueno grado las diferencias de opinión. Acepta con honestidad cuando no conoce algo.				Tolera con alguna frecuencia los distintos puntos de vista y, a veces admite que no conoce ciertos aspectos.				Se incomoda cuando tiene que afrontar puntos de vista opuesto. Es dogmático y argumento, aún cuando aparece equivocado a simple vista.		

14. Claridad de Expresión

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Posee buena dicción y habla correctamente.				A veces es difícil de entender su exposición oral o, difícil de oirle.				Las palabras suenan distintas. No se le oye y casi siempre no se le entiende.		

15. Sentido del Humor

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Ríe y celebra un buen chiste; no importa si el sujeto del chiste es él mismo. Siempre conoce cuando comunicar seriedad a su comportamiento.				No se puede saber como actuar; a veces es agradable y ríe, pero en otras sorprende con sus reacciónes.				Detesta los chistes y nunca acepta una broma, venga de quien venga.		

16. Apreciación General del Profesor

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Es un profesor de muy alto calibre en todo sentido.				Ni excelente ni malo. Es un profesor promedio.				Es un profesor que le falta mucho para ser tal.		

17. Apreciación General del Curso

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Para usted ha sido uno de los cursos más útiles; interesantes o informativos que ha recibido.				Es un curso promedio en cuanto a su utilidad, interés o información.				Es un curso muy pobre en cuanto a su utilidad, interés o información.		

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRÍCOLAS DA OEA

PRINCÍPIOS DA APRENDIZAGEM PROGRAMADA

(Demonstração do método TMI - GROLLER)

Tradutor: J.B. Salles Silva

INTRODUÇÃO

1. Cubra, com uma fôlha de papel não transparente, tôdas as informações contidas na página, deixando visível apenas a primeira.

2. Estude, com atenção a primeira informação e responda a pergunta nela contida.

3. Quando fôr o caso redija a resposta escrevendo-a no espaço existente para êsse fim. Ou então, havendo duas alternativas, assinale ou sublinhe aquela que lhe parecer certa.

4. Desloque a fôlha de papel para baixo deixando visível o espaço onde está escrita a resposta correta.

5. Confira a sua resposta e se houver acertado, coloque um V no espaço à esquerda, situado logo acima da barra hachurada. Quando nesse mesmo espaço aparecerem Nos. correspondentes às várias respostas, assinale da mesma maneira as respostas corretas.

6. Movimente a fôlha de papel para baixo e descubra a segunda informação, procedendo depois como foi explicado para a primeira.

7. Quando errar, leia de nôvo a informação e se esta depender de outra anterior, volte para traz. O importante é assimilar o assunto, não cometer erros e, quando o fizer, saber exatamente porque o fez.

8. Estude com calma e cuidado, mas não perca tempo.

Resposta aqui Pare Resposta certa: não gosta	1 Aprender deve causar prazer. No entanto, no comêço da aprendizagem, os alunos geralmente cometem muitos erros. A maioria das pessoas (gosta - não gosta) de cometer erros.
Erros	2 Quando o aluno comete muitos erros na aprendizagem de uma matéria êle pode acabar concluindo que não gosta do assunto. A sua conclusão seria mais correta se êle dissesse que não gosta de cometer = _____
Erro	3 Durante muito tempo, educadores, psicólogos e o povo em geral, pensavem que era impossível aprender sem cometer grande número de erros. Chegaram mesmo a dar um nome para êste tipo de aprendizagem. Chamaram-na de aprendizagem por "ensaio e _____ "

[redacted] Programado	4 Recentes descobertas da psicologia da aprendizagem fazem duvidar da necessidade de se cometer erros para aprender. Se o material de ensino fôr cuidadosamente preparado ou "PROGRAMADO" de modo especial, o aluno pode dominar um assunto cometendo pouquíssimos ou nenhum êrro. O presente material que você lê foi preparado ou _____ dêste modo especial
[redacted] Não cometerá	5 A "aprendizagem programada" tem como base o princípio de que a aprendizagem mais eficiente, agradável e permanente ocorre quando o aluno estuda um grande número de pequenas unidades, bem organizadas, fáceis de serem aprendidas, em pequenas doses. Se cada dose de conhecimento a ser aprendida fôr simples, o estudante possìvelmente (cometerá - não cometerá) erros.
[redacted] Programa; poucos	6 Um programa é constituido, portanto, de grande número de etapas ou doses simples, fáceis de serem aprendidas. Um aluno, embora conhecendo muito pouco sôbre determinado assunto, pode dominá-lo completamente se estudá-lo mediante um _____ Se o programa fôr preparado cuidadosamente, o aluno deverá cometer (muitos - poucos) erros durante a aprendizagem.

[redacted] doses	7 A "aprendizagem programada" tem como base vários princípios que a diferenciam dos métodos convencionais de ensino. Você já aprendeu um dêste princípios Êste princípio afirma que o aluno aprende melhor quando adquire os conhecimentos em _____ pequenas e simples
[redacted] doses	8 As características da "aprendizagem programada" provêm dos princípios da aprendizagem descobertos em laboratórios de psicologia. Você aprendeu o primeiro dêstes princípios e pode imaginar seu nome. Tal princípio chama-se o princípio das pequenas _____
[redacted] Psicologia	9 Os princípios nos quais se fundamenta a "aprendizagem programada", foram descobertas em laboratórios de (psicologia - astrologia). O primeiro dêste princípios denomina-se o Princípio das Pequenas Doses.

[redacted] Pequenas Doses	10 O primeiro princípio da aprendizagem programada é o princípio das _____
[redacted] O Princípio das Pequenas Doses	11 Qual é o primeiro princípio da Aprendizagem Programada? Resposta _____
[redacted] melhores	12 Outra descoberta feita nos laboratórios de psicologia mostra que o aluno aprende melhor se êle aplica imediatamente o que aprendeu. Um aluno que resolve problemas de álgebra terá, provàvelmente, (melhores - piores) resultados numa prova do que aquêle que recebeu apenas explicações teóricas sôbre o mesmo assunto.
[redacted] ativa	13 Outro modo de dizer que o indivíduo "aprende fazendo" é explicar que êle aprende mediante resposta ativa. Assim, você pode concluir qual a denominação do Segundo Princípio da Aprendizagem Programada. Êsse Segundo Princípio é o da Resposta _____

[redacted] Ativa	14 Princípio de Aprendizagem Programada: (1) - O Princípio das Pequenas Doses (2) - O Princípio da Resposta _____
[redacted] (1) Pequenas Doses (2) Resposta Ativa	15 Princípios de Aprendizagem Programada: (1) - O Princípio das _____ (2) - O Princípio da _____
[redacted] (1) O Princípio das Pequenas Doses (2) O Princípio da Resposta Ativa	16 Princípios da Aprendizagem Programada: (1) _____ (2) _____
[redacted] Não aprenderá	17 Um terceiro princípio também evidenciado nos laboratórios de psicologia informa que o aluno aprende melhor quando êle pode avaliar suas respostas imediatamente. Um estudante que tiver que esperar duas semanas para conhecer os resultados de sua aprendizagem provàvelmente (aprenderá - não aprenderá) tão depressa como aquêle que puder verificar os resultados imediatamente.

[redacted] Usa; Imediata	18 Princípio nº 3: Um aluno aprende de melhor quando pode avaliar suas respostas imediatamente. Este princípio pode ser chamado da Avaliação Imediata. Neste programa que você agora está usando, você pode avaliar suas respostas imediatamente, assim, êste programa (usa - não usa) o Princípio da Avaliação _____
[redacted] Avaliação Imediata	19 Quando o aluno avalia imediatamente sua resposta, o princípio da _____ está sendo usado
(1) (2) (3) [redacted] Doses; Ativa; Imediata	20 Três princípio da aprendizagem (1) O Princípio das Pequenas _____ (2) O Princípio da Resposta _____ (3) O Princípio da Avaliação _____

(1) (2) (3) Pequenas Doses — Resposta Ativa — Avaliação Imediata	21 Três Princípios de Aprendizagem: (1) O Princípio das _____ (2) O Princípio da _____ (3) O Princípio da _____
Pequenas Doses	22 Quando uma matéria, tal como o cálculo, é decomposta em pequenas partes de modo que o aluno passa de uma para outra fàcilmente, nós estamos usando o Princípio das _____
Resposta Ativa	23 Quando, no material que o aluno está aprendendo, existem perguntas que demandam que êle redija e escreva resposta, o princípio da _____ _____ está sendo usado
Avaliação Imediata	24 Quando o material de aprendizagem do aluno está organizado de maneira que êle pode verificar imediatamente se a resposta dada é correta ou incorreta o Princípio da _____ _____ está sendo usado.

não aprenderá	25 Algumas pessoas aprendem mais ràpidamente ou lentamente que outras. Se a velocidade da classe é demasiada rápida ou lenta para uma criança, ela (aprenderá - não aprenderá) tão bem como no caso dela aprender individualmente, independentemente dos demais colegas.
está	26 Na aprendizagem programada, cada aluno pode aprender com a velocidade que êle mesmo escôlha. Este é o Princípio da Velocidade Programada. Assim, se no presente programa você pode utilizar, para a aprendizagem, de cada assunto, o tempo que você deseja, o Princípio da Velocidade própria (está - não está sendo usado).
Velocidade Própria	27 O Princípio da Aprendizagem programada, segundo o qual o aluno pode escolher a velocidade de sua aprendizagem, denomina-se - Princípio de _____

[redacted] Velocidade Própria	28 Quando cada estudante tem a permissão de aprender de acôrdo com a velocidade que mais lhe convier (como se tivesse um professor particular), o Princípio da _____ está sendo utilizado.
(1) (2) (3) (4) [redacted] (1) Pequenas Doses (2) Resposta Ativa (3) Avaliação Imediata (4) Velocidade Própria	29 Até agora você aprendeu quatro dos cinco princípios mais importantes que regem a "aprendizagem programada". Vamos recapitulá-los: (1) Princípio das _____ (pequenas etapas em sequência de dificuldades). (2) Princípio da _____ (aluno dá uma resposta precisa). (3) Princípio da _____ (aluno sabe, imediatamente, se acertou ou errou). (4) Princípio da _____ (o aluno mesmo escolhe a velocidade da aprendizagem mais conveniente).
[redacted] é	30 Durante a "aprendizagem programada", o aluno elabora um registro completo dos resultados de sua aprendizagem. Se êle anota tôdas as respostas correspondentes a cada "dose" da matéria estudada (é - não é) possível descobrir, exatamente, onde cometeu erros.

é	31 Suponhamos que um aluno vence 100 degraus ou recebe 100 doses de um programa e anota cada uma das respostas. Se, por hipótese, êle cometer 4 erros, analisando seu registro (é - não é) possível dizer em que pontos cometeu erros.
indica	32 Suponhamos que você deseja melhorar o programa através de uma revisão. Suponhamos que todos os alunos tenham se enganado na resposta do assunto nº 37. Êste fato, provàvelmente, (indica - não indica) a necessidade de uma revisão.
podemos	33 O aluno deixa de aprender uma das partes do programa quando é demasiadamente difícil, não muito clara ou quando não foi convenientemente revista. Analisando o programa (podemos - não podemos) perceber exatamente quais os assuntos que vêm antes da etapa onde o êrro foi cometido.

Aparecerá	34 Como se tem um registro dos resultados da aprendizagem de cada aluno, revisões podem ser feitas com base nas respostas dos estudantes. Se a apresentação de determinado assunto não fôr clara, êste fato (aparecerá - não aparecerá) no registro dos resultados dos alunos.
Verificação da Aprendizagem	35 A possibilidade de revisão do programa através da análise dos resultados conseguidos pelos alunos, dá origem ao <u>Princípio da Verificação da Aprendizagem</u>. Como o presente programa foi organizado dentro do critério mencionado, o Princípio da _____ foi utilizado.
O Princípio da Verificação da Aprendizagem	36 Quando fazemos a revisão do programa com base no registro dos resultados dos alunos, estamos usando o Princípio nº 5 da "aprendizagem programada", que é o seguinte:

(1) (2) (3) (4) (5) (1) Pequenas Doses (2) Resposta Ativa (3) Avaliação Imediata (4) Velocidade Própria (5) Verificação da Aprendizagem	**37** Você aprendeu até agora os cinco princípios mais importantes da aprendizagem programada. Façamos uma recapitulação: (1) Princípio das _____ (fácil progresso, etapa por etapa). (2) Princípio das _____ (resposta dada e anotada pelo aluno). (3) Princípio da _____ (o aluno avalia, imediatamente, a exatidão de sua resposta). (4) Princípio da _____ (o aluno escolhe a velocidade de seu próprio progresso). (5) Princípio da _____ (a revisão do programa como base nos resultados dos alunos).
(1) (2) (3) (4) (5) (1) Princípio das Pequenas Doses (2) Princípio da Resposta Ativa (3) Princípio da Avaliação Imediata (4) Princípio da Velocidade Própria (5) Princípio da Verificação da Aprendizagem	**38** Veja se você pode enumerar os cinco princípios sem nenhum auxílio: (1) (2) (3) (4) (5)

O Princípio das Pequenas Doses	39 Um aluno desiste de sua lição de álgebra porque o grau de dificuldades do primeiro problema era excessivo. Qual o princípio da aprendizagem programada que deixa de ser obedecido.
O Princípio da Avaliação Imediata	40 Os estudantes fazem um exame. O professor trabalha até altas horas da noite, corrige tôdas as provas e depois de uma semana devolve-as à classe. Os alunos, que haviam perdido o interêsse, não verificam os erros que cometeram. Qual o princípio da "aprendizagem programada" que não foi obedecida?
O Princípio da Resposta Ativa	41 Um aluno aprende através de um "texto programado" devendo, para cada etapa, redigir e anotar as respostas referentes a cada pergunta. Qual o princípio da "aprendizagem programada" adotado neste caso?

O Princípio da Verificação da Aprendizagem	42 O especialista em elaborar material para a "aprendizagem programada", após ter aplicado êsse material a título experimental, comprova que os alunos cometeram 50% de erros. Revisou completamente o material. Ao aplicá-lo de nôvo, apenas 4% de erros cometidos. Qual o princípio da "aprendizagem programada" adotado?
O Princípio da Velocidade Própria	43 O aluno brilhante se aborrece porque êle já domina o assunto que está sendo ensinado. Por essa razão, não presta atenção e entra em choque com o professor. Qual o princípio da "aprendizagem programada" que deixou de ser obedecido?
O Princípio das Pequenas Doses	44 O estudante está convencido, pelas experiências anteriores, de que não consegue aprender álgebra. Apesar disso tenta fazê-lo através da aprendizagem programada" e verifica, para sua surpresa, que as 75 etapas ou doses do programa são fáceis de serem compreendidas e assimiladas. Qual o princípio que foi adotado no caso em aprêço?

O Princípio da Verificação da Aprendizagem	45 Um bom professor está preocupado porque percebe que os alunos não estão aprendendo. Êles afirmam que não entendem as explicações e não compreendem o que lêem no livro de texto. Infelizmente não há uma avaliação objetiva dos aspectos nos quais os alunos revelam sua deficiência e por isso o professor não sabe quais os pontos que dêve recapitulan Qual o princípio da "aprendizagem" programada" que não foi utilizado?
O Princípio da Resposta Ativa	46 Um aluno estuda equações químicas. Êle pensa que está aprendendo mas nunca tem a oportunidade de pôr em prática, escrevendo e resolvendo tais equações. Numa prova de verificação da matéria estudada, obtém nota baixa. Qual o princípio da "aprendizagem programada" não obedecido?
O Princípio da Avaliação Imediata	47 Um aluno está aprendendo física, utilizando "texto programado". Embora não esteja absolutamente seguro da exatidão de suas respostas, êle pode avaliá-las num segundo, após tê-las escrito. Qual o princípio de "aprendizagem programada" utilizado?

O Princípio do Passo Individual	48 Um aluno muito cuidadoso aprende Eletrônica de maneira programada. Acaba o programa dois dias depois dos outros. Mas termina o exame final com notas tão boas quanto os demais. Que princípio foi adotado no caso em aprêço?
Operações Fáceis	49 Para lembrar-se dos 5 princípio de estudo programado, lembre-se das operações necessárias para aprender algo de maneira programada. A primeira coisa que se faz é LER a matéria de uma operação ou etapa. Esta matéria foi feita cuidadosamente para que V. possa aprendê-la com tôda a facilidade. Isto consiste em usar o princípio de _____
Responder Continuamente	50 LER |ESCREVER| Depois de LER as operações fáceis, V. ESCREVE uma resposta. Aqui se demonstra o princípio de _____

Avaliação Imediata	51 LER ESCREVER AVALIAR (1) Leia a Pequena Dose do material (2) Escreva a resposta A seguir, você verifica ou avalia essa resposta, imediatamente. Como você pode avaliar, imediatamente, se a resposta é ou não correta, você está empregando o Princípio da _____
Velocidade Própria	52 LER ESCREVER AVALIAR PROSSEGUIR Depois de ler o material, escrever a resposta e avaliá-la, você PROSSEGUE para a próxima etapa com a velocidade ou rapidez que você deseja. Como você pode prosseguir com a velocidade que julgar conveniente, você está usando o princípio da _____
Pequenas Doses	53 Para recordar os primeiros quatro princípios da Aprendizagem Programada, pense no que acontece quando você usa um "texto programado". LER ESCREVER AVALIAR PROSSEGUIR (1) Ler: Isto lembra que você teve que ler cada Dose de um material especialmente preparado. Assim, o primeiro princípio da "Aprendizagem Programada" é o Princípio das _____

[redacted] Resposta Ativa	54 LER [ESCREVER] AVALIAR PROSSEGUIR (2) ESCREVER: redigindo as respostas correspondettes à cada etapa ou dose, isto lembra o Princípio da _____
[redacted] Avaliação Imediata	55 LER ESCREVER [AVALIAR] PROSSEGUIR (3) AVALIAR: a você é oferecida a oportunidade de avaliar sua resposta correta, êsse fato pode lembrar o Princípio da _____
[redacted] Velocidade Própria	56 LER ESCREVER AVALIAR [PROSSEGUIR] (4) PROSSEGUIR : você pode avançar prosseguir de uma etapa a outraou de acôrdo com a velocidade que lhe fôr mais conveniente. Isso lembra o Princípio da _____

(1)
(2)
(3)
(4)

(1)
(2)
(3)
(4)

57 LÊA ESCREVA AVALIAR PROSSEGUIR

Procure lembrar os fatos ocorridos ou as principais características dêste material referente à "aprendizagem programada". Isto o auxiliará a recordar os princípio do nôvo método de ensinar. Façamos uma revisão:

(1) Princípio das _____
(2) Princípio da _____
(3) Princípio da _____
(4) Princípio da _____

58 Para recordar o quinto e mais importante Princípio da Aprendizagem Programada, é suficiente lembrar-se da palavra REGISTRO. Como já vimos, êste método de ensino possibilita o registro das respostas dadas pelo aluno, permitindo a avaliação dos resultados da aprendizagem e a revisão do material.

Isto lembra o Princípio da _____

Verificação da Aprendizagem

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)

(1) Pequenas Doses
(2) Resposta Ativa
(3) Avaliação Imediata
(4) Velocidade Própria
(5) Verificação da Aprendizagem

59

LER ESCREVER AVALIAR PROSSEGUIR REGISTRAR

Através destas cinco palavras-chaves você pode lembrar as cinco importantes características da aprendizagem programada:

(1) Princípio das _____
(2) Princípio da _____
(3) Princípio da _____
(4) Princípio da _____
(5) Princípio da _____

60

Você aprendeu os Princípios fundamentais da Aprendizagem Programada.

O material que você estudou foi elaborado de acôrdo com êstes princípios.

Tais princípios, descobertos e experimentados em laboratórios de psicologia, estão sendo aplicados com êxito no ensino de matérias como matemática, ciências, idiomas e literatura.

Passe para a informação seguinte

61 Muitos educadores acreditam que a aplicação dêstes princípios provocará uma modificação fundamental na área dos métodos de ensino. Como foi dito antes, o aspecto mais importante da Aprendizagem Programada reside na possibilidade do registro dos resultados alcançados pelo aluno. Mediante a revisão do material ou do "programa", podemos elaborar materiais ainda mais eficazes para o aumento da aprendizagem.

[redacted]

Passe para a informação seguinte

62 No entanto, o aspecto mais importante de Aprendizagem Programada é o seguinte: o registro dos resultados deixado pelos alunos, nos dá um meio eficiente para aprender muito sôbre aprendizagem. Isso nos traz esperanças no campo da educação, pois sabemos que tôdas as ciências progridem ràpidamente quando novos instrumentos de observação são utilizados.

[redacted]

Passe para a informação seguinte

63 Constatamos o progresso na astronomia depois da invenção do telescópio e sabemos que a biologia e a medicina evoluiram muito após a descoberta do microscópio.

Acreditamos que o registro dos resultados obtidos pelo aluno, etapa por etapa, pode ser um instrumento tão poderoso quanto o telescópio e o microscópio, possibilitando o estudo de complexo fenômino científico - a aprendizagem humana.

[redacted]

FIM DO PROG[redacted]